



Sistema de implante
Tapered Bone Level Azure

azureTM
A ZimVie Brand

Azure Tapered Bone Level Surgical Kit

gznig^{MT}



Índice

Compendio del sistema Tapered Bone Level (TBL) Azure	2
Introducción	2
Indicaciones de uso	3
Especificaciones del implante	3
Conexión cruzada cónica del TBL Azure	4
Sistema de implante	4
Codificación por colores del TBL Azure	5
Pautas de limpieza, esterilización y reutilizabilidad	6
Productos estériles	6
Productos no estériles y reutilizables	7
Kit quirúrgico y procedimientos	8
Protocolos quirúrgicos	8
Diseño del kit quirúrgico	10
Pautas para la profundidad del fresado	12
Sondas de profundidad	13
Precisión de la profundidad	14
Protocolos de fresado	17
Colocación del implante	22
Extracción del implante del envase	22
Asentamiento del implante	23
Transferencia manual del implante	24
Asentamiento manual del implante	25
Recogida y colocación del implante con una pieza de mano	26
Cicatrización del implante	27
Asentamiento del tornillo de cierre o del pilar de cicatrización	27
Fijación del implante	27
Ajuste del torque adecuado	27
Guía de referencia de restauración	28



TBL Azure

Descripción general del sistema de implante

Este manual quirúrgico ofrece un compendio del sistema y procedimientos quirúrgicos para el implante Tapered Bone Level Azure.

Antes de utilizar los productos del sistema Tapered Bone Level (TBL) Azure, el cirujano odontólogo o clínico que realiza la operación debe estudiar detenidamente las instrucciones de uso, incluidas las indicaciones, contraindicaciones, recomendaciones y advertencias, familiarizarse con el ámbito de aplicación del sistema mostrado en el catálogo, conocer el resto de la información específica del producto y los procedimientos descritos en este manual y atenerse fielmente a ellos. Los usuarios previstos son cirujanos odontólogos o clínicos dentales con experiencia en la colocación de implantes dentales y las técnicas relacionadas.

Se recomienda haber completado los cursos de formación del usuario adecuados.



Implantes Tapered Bone Level Azure

Se comercializan en los tamaños siguientes:
Diámetros de cuerpo: Ø3,3, Ø4,1 y Ø4,8 mm
Longitudes: 8, 10, 12, 14 y 16 mm (L)

El fabricante, el importador y los proveedores del sistema de implante Tapered Bone Level Azure no son responsables de las posibles complicaciones, lesiones, necesidad de intervenciones de reemplazo, fracaso de los implantes u otros efectos adversos o daños derivados de indicaciones o técnicas quirúrgicas incorrectas, elección o manipulación inadecuadas del material, uso o manipulación inadecuados de los instrumentos, uso de productos caducados, anatomía del paciente, sobrecarga, asepsia, etc.

El cirujano odontólogo que realiza la operación es responsable de cualquier complicación de este tipo u otras consecuencias. También es responsabilidad del cirujano odontólogo que realiza la operación instruir e informar adecuadamente al paciente sobre las funciones, la manipulación y el cuidado necesario del producto, así como sobre todos los riesgos conocidos del producto y del procedimiento.



NOTA: para obtener más información, incluidas las contraindicaciones, las precauciones y las advertencias, consulte las instrucciones de uso en azure dental.com/ifu o escanee el código QR.

Indicaciones de uso

Los implantes Tapered Bone Level Azure están indicados para utilizarse en el maxilar superior o inferior en pacientes parcial o totalmente edéntulos. Están diseñados para servir de soporte a restauraciones unitarias y múltiples, así como para retener sobredentaduras.

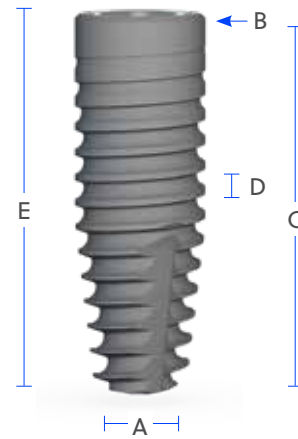
Los implantes Tapered Bone Level Azure pueden utilizarse para técnicas de carga inmediata o diferida. La carga inmediata solamente se recomienda cuando se haya logrado la estabilidad primaria adecuada.

Los implantes de 3,3 mm de diámetro están indicados para utilizarse en espacios interdientales reducidos donde no haya hueso alveolar suficiente para un implante de mayor diámetro. En la rehabilitación posterior no se recomienda utilizar implantes de 3,3 mm de diámetro, que solamente deberán utilizarse en la región molar si está ferulizada. Los implantes de mayor diámetro están diseñados para las rehabilitaciones de los maxilares superior e inferior en los casos de rehabilitación funcional y estética en pacientes parcial o totalmente edéntulos.

Especificaciones del implante

El implante Tapered Bone Level Azure está hecho de titanio trabajado en frío de grado 4 con un bisel mecanizado coronal seguido por una textura superficial arenada y grabada al ácido (SLA) en toda la longitud del implante ($S_a \geq 1,1 \mu\text{m}$; $S_{dr} \geq 30\%$; $S_z > 8 \mu\text{m}$).

La geometría cónica y autorroscante del implante está diseñada para lograr una alta estabilidad primaria en todos los tipos de hueso cuando se sigue el protocolo prescrito de fresado.



Diámetro	Plataforma	Longitud	A Diámetro de la punta	B Altura del cuello	C Altura de rosca	D Paso de rosca	E Longitud total
3,3	NC	8	2,05	0,15	7,7	0,8	8
3,3		10	1,82	0,15	8,9	0,8	10
3,3		12	1,82	0,15	11,6	0,8	12
3,3		14	1,92	0,15	13,1	0,8	14
3,3		16	1,81	0,15	15,5	0,8	16
4,1	RC	8	2,55	0,15	7,7	0,8	8
4,1		10	3,00	0,15	8,9	0,8	10
4,1		12	3,00	0,15	11,6	0,8	12
4,1		14	2,71	0,15	13,1	0,8	14
4,1		16	2,71	0,15	15,5	0,8	16
4,8	RC	8	3,76	0,15	7,85	0,8	8
4,8		10	2,37	0,15	9,4	0,8	10
4,8		12	2,89	0,15	11,6	0,8	12
4,8		14	3,25	0,15	13,4	0,8	14
4,8		16	3,04	0,15	15,3	0,8	16

*Valores numéricos en milímetros

NOTA: las imágenes incluidas en este manual son de carácter representativo y pueden no estar a escala o no mostrar la geometría o el color exactos de los componentes reales.

TBL Azure

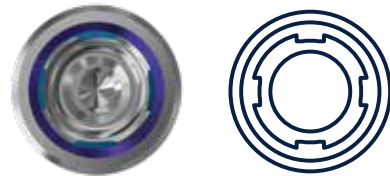
Conexión cruzada cónica

Sistema de implante

El implante Tapered Bone Level Azure es compatible con los pilares SBL-Conical Azure, incorporando el cambio de plataforma con conservación del hueso crestal.

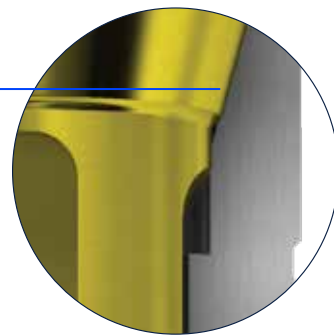
Los pilares SBL-Conical Azure presentan la conexión cruzada cónica, con una interfaz interna cónica de 15° y cuatro ranuras internas para guiar el asentamiento, proporcionar estabilidad y reducir la probabilidad de que se aflojen los tornillos. La conexión cruzada cónica está diseñada para proporcionar un sello contra las microfiltraciones, una estrategia para minimizar la pérdida de hueso.¹

Cambio de plataforma
para la
conservación del
hueso crestal



Conexión cruzada cónica

es compatible con los pilares
SBL-Conical Azure (símbolo
mostrado arriba, derecha)



Interfaz cónica de 15°

para no dejar entrar los
microorganismos

Cuatro ranuras de asentamiento

para guiar el asentamiento
y la estabilidad



Codificación por colores del TBL Azure




La codificación por colores del kit quirúrgico Tapered Bone Level Azure sirve de guía al usuario para seguir las secuencias quirúrgicas para cada diámetro de implante:

Ø3,3 mm - amarillo

Ø4,1 mm - rojo

Ø4,8 mm - verde

Los implantes Tapered Bone Level Azure de Ø3,3 mm incorporan la conexión cruzada SBL-Conical NC Azure (amarillo). Los implantes de Ø4,1 mm y Ø4,8 mm tienen la misma conexión RC (rojo).

Cirugía	Diámetro del implante y de la plataforma	Ø3,3 mm	Ø4,1 mm	Ø4,8 mm
Restauración	Conexión SBL-cónica	 NC	 RC	 RC

TBL Azure

Pautas de limpieza, esterilización y reutilizabilidad

Para obtener instrucciones detalladas de limpieza y esterilización, consulte las Instrucciones de uso del sistema de implante Tapered Bone Level Azure en www.azure dental.com/ifu.

Consulte todo el etiquetado del envase para el estado inicial de esterilidad del producto.

Productos estériles

Los productos suministrados en estado estéril se han esterilizado con radiación y están indicados para un solo uso. Los productos estériles no deben reesterilizarse ni reutilizarse bajo ninguna circunstancia. No se aceptará ninguna responsabilidad por los implantes reesterilizados, independientemente de quién realizó la reesterilización o de qué método se utilizó.

Productos no estériles

Componentes de un solo uso

Los componentes protésicos y de otro tipo de un solo uso etiquetados como no estériles deben esterilizarse antes de su uso. El método recomendado para los componentes protésicos de un solo uso es el tratamiento por autoclave de vapor – desplazamiento gravitacional a **121 °C durante 30 minutos, tiempo de secado 30 minutos** (de acuerdo con ISO 17665-1 e ISO/TS 17665-2). Espere a que el ciclo de secado termine por completo.

Instrumentos reutilizables

Los instrumentos y las bandejas quirúrgicas reutilizables deben limpiarse y reesterilizarse antes de cada uso. Se recomienda utilizar la bandeja quirúrgica para organizar los instrumentos y componentes durante la limpieza/esterilización y durante los procedimientos de implante/protésicos.

El método de esterilización recomendado es el proceso de vacío fraccionado (vapor con prevacío) durante **al menos 3 minutos a 132 °C hasta 134 °C, tiempo de secado 20 minutos**. Se recomienda el uso de fichas de esterilización, la fecha de registro y la fecha de caducidad, además de controles periódicos del proceso de esterilización mediante indicadores biológicos.

Inspeccione los dispositivos reutilizables antes de cada uso y después de la esterilización para garantizar que se conservan la integridad y el rendimiento del producto. Examine el producto en busca de signos visibles de desgaste, deformación o corrosión. Los productos que presentan estos signos deben desecharse.

NOTA: para la llave de carraca indicadora de torque Azure [ASTBL-TIR] deben seguirse sus propias instrucciones de uso específicas que se encuentran también en www.azure dental.com/ifu.

Consejos para la limpieza y desinfección manuales de productos no estériles y reutilizables

Antes de la esterilización, es esencial realizar la limpieza y la desinfección. Consejos para la limpieza y desinfección manuales:

- 1** No coloque nunca instrumentos de diferentes tipos de materiales juntos.
- 2** Cepille y enjuague con agua el exceso de suciedad y partículas de toda la superficie de los instrumentos durante 25 a 35 segundos. No utilice cepillos metálicos para eliminar las impurezas.
- 3** Utilice jeringas desechables para limpiar las cavidades de los instrumentos.
- 4** Sumerja los instrumentos en un baño desinfectante adecuado para material dental.
Cuando seleccione detergentes y desinfectantes, asegúrese de que sean productos indicados para este propósito y siga siempre las instrucciones del fabricante.
- 5** No utilice soluciones que contengan amoníaco, peróxido de hidrógeno o sustancias ácidas.
Estas sustancias pueden dañar el revestimiento de superficie de las fresas.
- 6** Enjuague bien con agua después de la aplicación del desinfectante.
- 7** Cuando limpie la bandeja quirúrgica, extraiga con cuidado los soportes de silicona de la cavidad. Utilice siempre detergentes suaves incluso si la limpieza se hace usando equipo ultrasónico.
Seque las cajas con un paño suave. No utilice esponjas abrasivas ni piezas metálicas que podrían dañar la superficie de la caja.

TBL Azure

Kit quirúrgico y procedimientos

El kit quirúrgico Tapered Bone Level Azure está diseñado para ser intuitivo y fácil de usar. Las indicaciones visuales y la codificación por colores son fáciles de seguir.

La configuración del kit completo contiene el instrumental básico y las fresas necesarias para colocar todos los diámetros en todos los tipos de hueso.

Protocolos quirúrgicos

Indicado para TODOS los tipos de hueso

Inicie el protocolo de fresado desde la **flecha de la izquierda** y comience la secuencia de fresado con la fresa de lanza de Ø1,6 mm opcional o la fresa de Ø2,2 mm inicial y siga utilizando las fresas indicadas por círculos coloreados para el diámetro de implante y el tipo de hueso adecuados.

- Las arandelas de silicona son fáciles de limpiar
- Las arandelas extra hacen posible la personalización con instrumental y longitudes de fresa adicionales
- Hay disponibles fresas e instrumentos opcionales en una configuración más corta

[Kit quirúrgico codificado por colores intuitivo y fácil de usar]



azure™

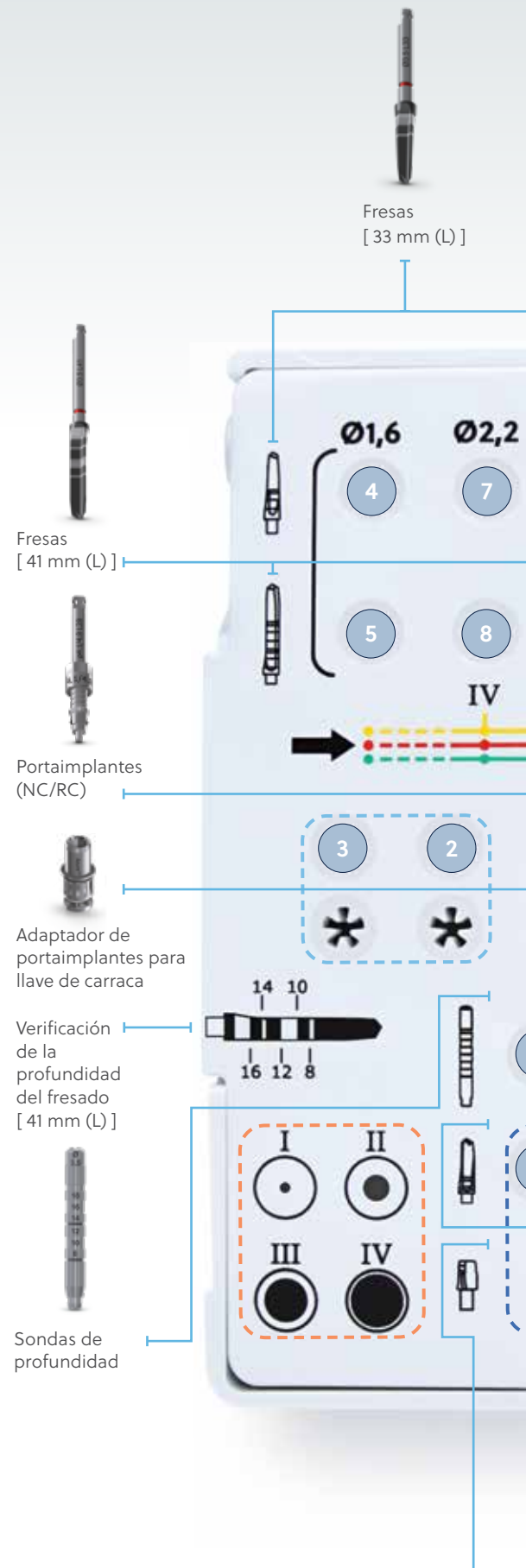
A ZimVie Brand



Componentes del kit quirúrgico TBL Azure

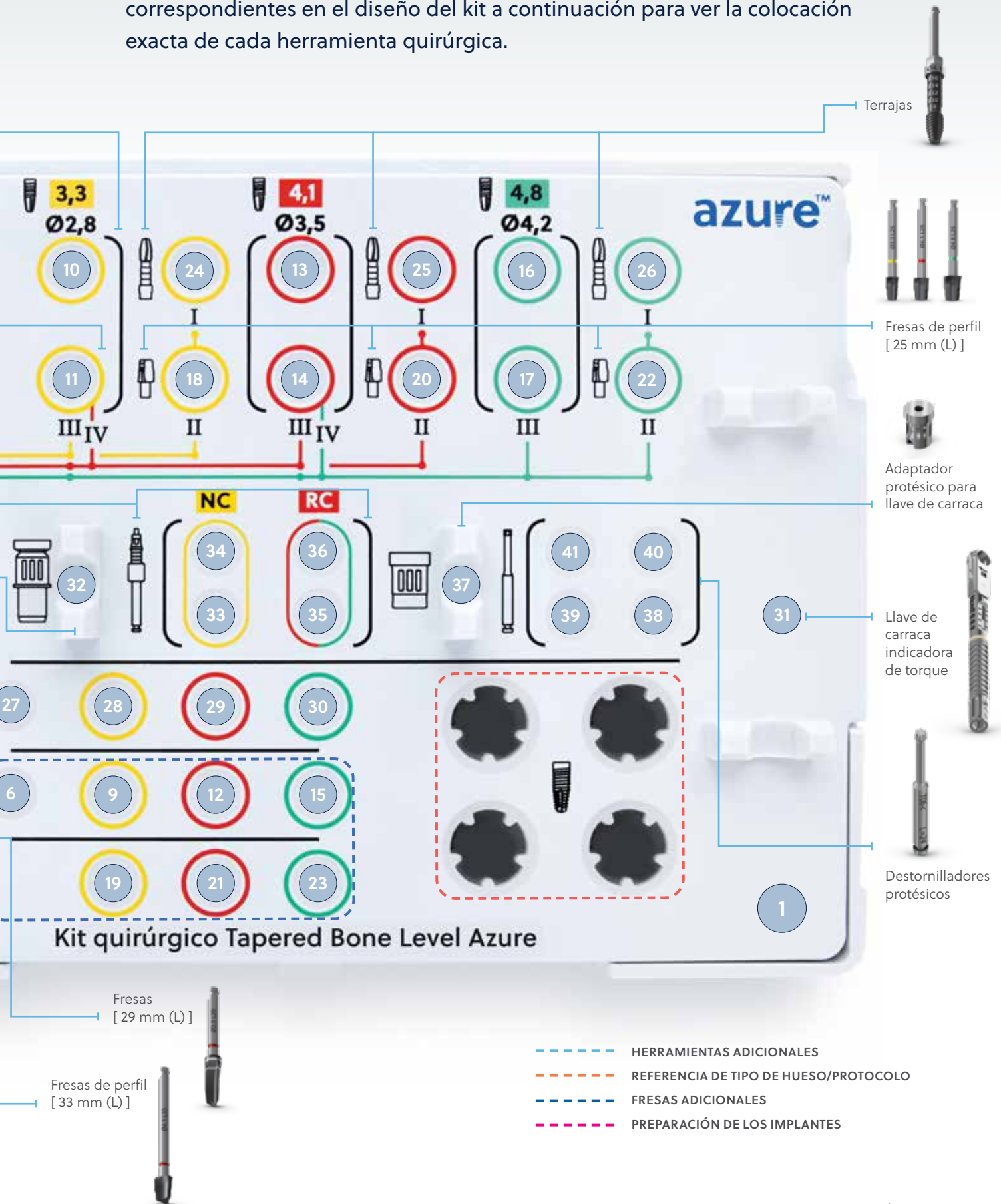
CLAVE DEL KIT	DESCRIPCIÓN	REFERENCIA	ASTBL-SURKIT
1	Bandeja quirúrgica, vacía	ASTBL-SURTRAY	•
2	Fresa redonda Ø2,0 mm	1203G	
3	Extensor de fresas	DEG	
4	Fresa de lanza, Ø1,6 x 33 mm	ASTBL-ND1633	
5	Fresa de lanza, Ø1,6 x 41 mm	ASTBL-ND1641	•
6	Fresa piloto, Ø2,2 x 29 mm	ASTBL-PID2229	
7	Fresa piloto, Ø2,2 x 33 mm	ASTBL-PID2233	•
8	Fresa piloto, Ø2,2 x 41 mm	ASTBL-PID2241	•
9	Fresa, Ø2,8 x 29 mm	ASTBL-D2829	
10	Fresa, Ø2,8 x 33 mm	ASTBL-D2833	•
11	Fresa, Ø2,8 x 41 mm	ASTBL-D2841	•
12	Fresa, Ø3,5 x 29 mm	ASTBL-D3529	
13	Fresa, Ø3,5 x 33 mm	ASTBL-D3533	•
14	Fresa, Ø3,5 x 41 mm	ASTBL-D3541	•
15	Fresa, Ø4,2 x 29 mm	ASTBL-D4229	
16	Fresa, Ø4,2 x 33 mm	ASTBL-D4233	•
17	Fresa, Ø4,2 x 41 mm	ASTBL-D4241	•
18	Fresa de perfil, Ø3,3 x 25 mm	ASTBL-PRD3325	•
19	Fresa de perfil, Ø3,3 x 33 mm	ASTBL-PRD3333	
20	Fresa de perfil, Ø4,1 x 25 mm	ASTBL-PRD4125	•
21	Fresa de perfil, Ø4,1 x 33 mm	ASTBL-PRD4133	
22	Fresa de perfil, Ø4,8 x 25 mm	ASTBL-PRD4825	•
23	Fresa de perfil, Ø4,8 x 33 mm	ASTBL-PRD4833	
24	Terraja NC, Ø3,3 x 25 mm	ASTBL-TAP33	•
25	Terraja RC, Ø4,1 x 25 mm	ASTBL-TAP41	•
26	Terraja RC, Ø4,8 x 25 mm	ASTBL-TAP48	•
27	Sonda de profundidad, Ø2,2 x 27 mm	ASTBL-DG22	•
28	Sonda de profundidad, Ø2,8 x 27 mm	ASTBL-DG28	•
29	Sonda de profundidad, Ø3,5 x 27 mm	ASTBL-DG35	•
30	Sonda de profundidad, Ø4,2 x 27 mm	ASTBL-DG42	•
31	Llave de carraca indicadora de torque	ASTBL-TIR	•
32	Adaptador de portaimplantes para llave de carraca	ASTBL-IDA	•
33	Portaimplantes NC, Ø3,3 x 28 mm	ASTBL-IDNC3328	•
34	Portaimplantes NC, Ø3,3 x 37 mm	ASTBL-IDNC3337	•
35	Portaimplantes RC, Ø4,1 x 28 mm	ASTBL-IDRC428	•
36	Portaimplantes RC, Ø4,1 x 37 mm	ASTBL-IDRC437	•
37	Adaptador protésico para llave de carraca	ASTBL-RA	•
38	Destornillador protésico, 20 mm	ARA-DT20TC06	
39	Destornillador protésico, 24 mm	ARA-DT24TC06	•
40	Destornillador protésico, 30 mm	ARA-DT30TC06	
41	Destornillador protésico, 35 mm	ARA-DT35TC06	•

Nota: los artículos con el punto azul están incluidos en la configuración del kit completo. La referencia ASTBL-SURKIT es solo para los pedidos. Las piezas del kit se facturan por separado.



Diseño del kit quirúrgico

Siga la clave numérica en la tabla y, a continuación, localice los números correspondientes en el diseño del kit a continuación para ver la colocación exacta de cada herramienta quirúrgica.



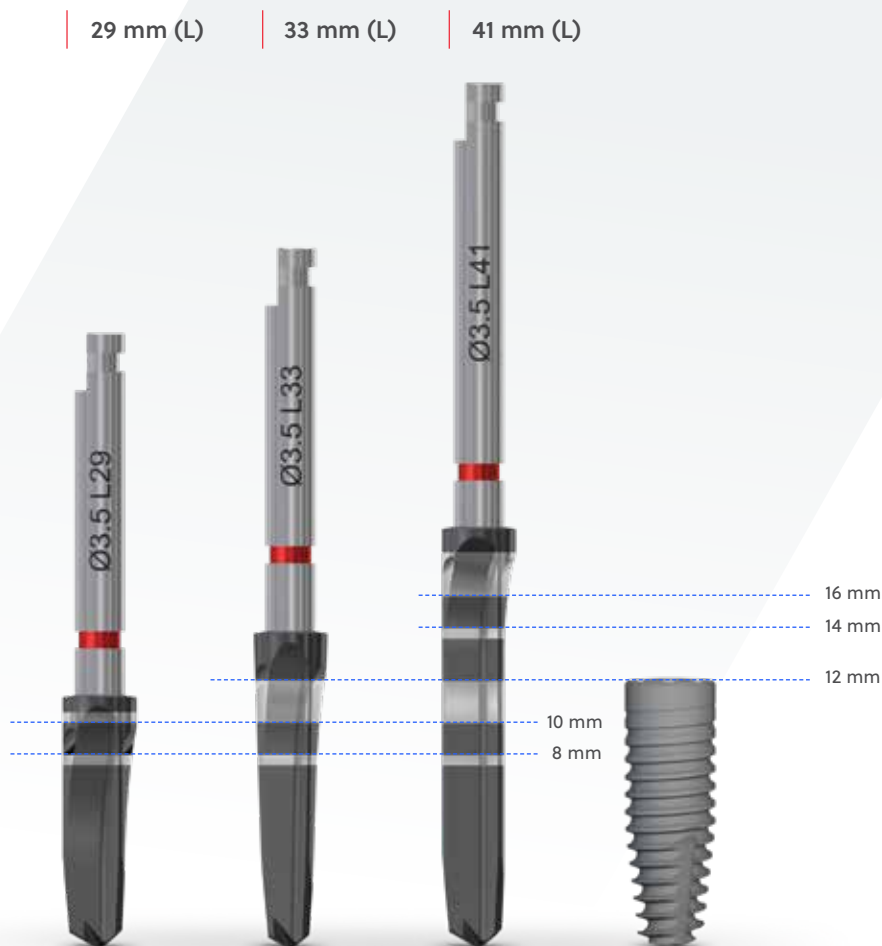
Pautas para la profundidad del fresado

Las fresas en el sistema de implante Tapered Bone Level Azure están hechas de acero inoxidable con un revestimiento de carbono tipo diamante (DLC), y tienen grabadas marcas para guiar la profundidad del fresado en intervalos de 2 mm.

- Las **fresas de 29 mm (L)** tienen marcas para longitudes de profundidad de colocación de implantes de 8 mm y 10 mm.
- Las **fresas de 33 mm (L)** tienen marcas para longitudes de profundidad de colocación de implantes de 8 mm, 10 mm y 12 mm.*
- Las **fresas de 41 mm (L)** tienen marcas para longitudes de profundidad de colocación de implantes de 8 mm, 10 mm, 12 mm, 14 mm y 16 mm.*

* Las fresas de 33 y 41 mm (L) se incluyen en la configuración del kit completo; la fresa de 29 mm (L) adicional se ofrece por separado.

Para lograr exactitud en la profundidad de fresado, frese hasta la parte superior o inferior de la línea de la marca grabada con láser, siguiendo la ilustración siguiente para la longitud de implante equivalente.



Se muestra el implante de 12 mm de longitud | Ø4,1 mm

NOTA: las fresas de lanza y la fresa redonda se comercializan como fresas de iniciación opcionales y pueden utilizarse antes de la fresa piloto de 2,2 mm inicial en cada secuencia de fresado.

Sondas de profundidad

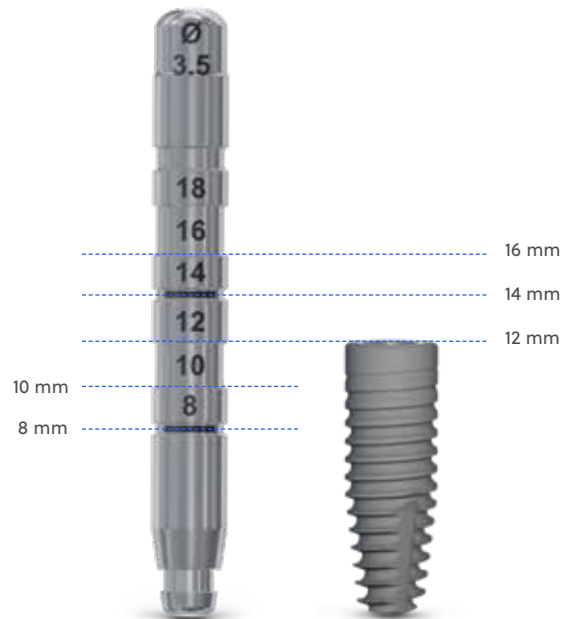
Verificación de la profundidad adecuada

Durante la secuencia quirúrgica se utilizan sondas de profundidad para verificar la profundidad del fresado. Las marcas de profundidad y las muescas o pasos, situados directamente debajo del número grabado en el calibre de profundidad se utilizan para indicar la profundidad de fresado lograda en comparación con la longitud del implante correspondiente.

La ilustración siguiente indica cómo interpretar las marcas.



El sistema de implante Tapered Bone Level Azure tiene disponibles sondas de profundidad con diámetros de 2,2 mm, 2,8 mm, 3,5 mm y 4,2 mm. Los cuatro tamaños vienen todos en longitudes de 27 mm.



Se muestra el implante de 12 mm de longitud | Ø4,1 mm

NOTA: la sonda de profundidad de 2,2 mm de diámetro se puede utilizar también para comprobar la orientación del eje del implante en los primeros pasos del protocolo. La sonda de profundidad debe estar libre de fragmentos óseos o material extraño, etc., antes de utilizarse para obtener una verificación precisa de la profundidad.

Pautas para la profundidad del fresado

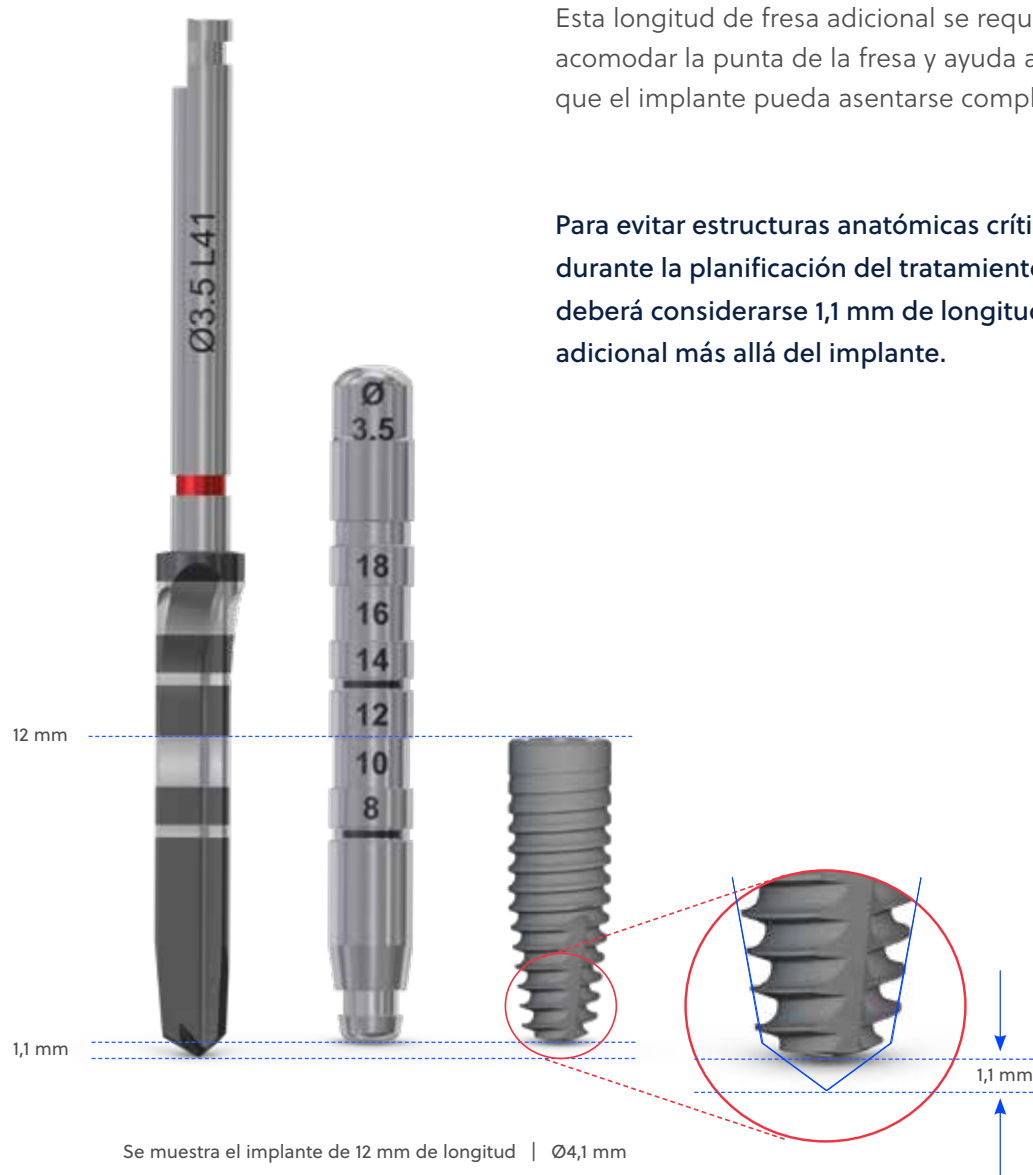
(continuación)

Precisión de la profundidad

Longitud de fresa adicional

Las líneas de láser que indican la profundidad de fresado recomendada marcan hasta 1,1 mm más que la longitud del implante que se va a colocar. Esta longitud de fresa adicional se requiere para acomodar la punta de la fresa y ayuda a garantizar que el implante pueda asentarse completamente.

Para evitar estructuras anatómicas críticas, durante la planificación del tratamiento siempre deberá considerarse 1,1 mm de longitud de fresa adicional más allá del implante.



Fresas de perfil

Las fresas de perfil se utilizan para dar forma a la parte coronal de la osteotomía del implante para ensanchar la lámina cortical. Las fresas de perfil se recomiendan para hueso muy duro y duro (tipos I y II).

La fresa deberá colocarse a una profundidad, deteniéndose en el borde del reborde exterior de la fresa de perfil a nivel óseo, como se muestra.

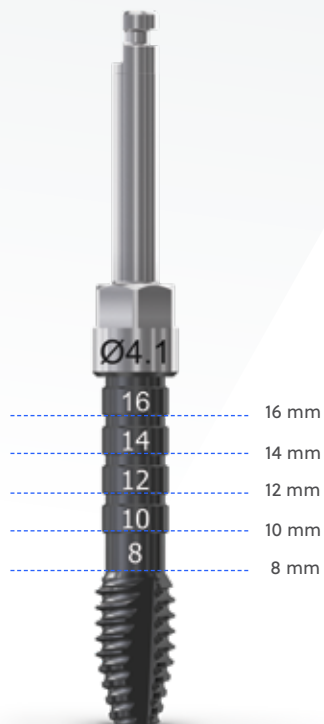


Se muestra el implante de 12 mm de longitud | Ø4,1 mm

Terrajas

Las marcas de profundidad para las terrajas se indican por marca y número en las terrajas.

Las terrajas se recomiendan en hueso de tipo I. Estas deberán utilizarse a una profundidad justo por debajo del número de la profundidad del implante que se esté colocando.



Protocolos de fresado



Protocolos de fresado

Pautas para la preparación de la osteotomía para los cuatro tipos de hueso

- Las fresas se utilizan con irrigación externa.
 - Utilice un movimiento hacia dentro y hacia fuera durante unos segundos sin detener la rotación de la pieza de mano. Esto facilitará que la irrigación expulse los residuos. Proceda hasta llegar a la línea de referencia de profundidad deseada.
 - Las diferentes fresas rectas sirven como fresas finales para hueso de tipo III y IV.
 - La fresa de perfil es la fresa final en hueso de tipo II y también puede utilizarse a discreción del odontólogo para ampliar la lámina cortical en hueso de tipo III y IV.
 - La terraja y la fresa de perfil se recomiendan en hueso de tipo I.
 - Las fresas no deberán utilizarse para más de 20 usos.
- NOTA:** las velocidades de fresado máximas en RPM se muestran en las tablas de las secuencias de fresado (páginas 18-20).
- Consulte las instrucciones de uso para obtener información adicional.

Hay disponibles varias longitudes de fresa y opciones de fresa de iniciación

Encontrará más información sobre el uso de los distintos tipos de fresa, sondas de profundidad y terrajas en las páginas 10-15 de este manual.

Las fresas y los instrumentos adicionales mencionados en la tabla siguiente no se incluyen en la configuración del kit completo y están disponibles para suplementar el kit quirúrgico opcionalmente.

Descripción	Dimensiones	Referencia
Fresa redonda	Ø2,0 mm	1203G
Extensor de fresas	–	DEG
Fresa de lanza	Ø1,6 mm x 33 mm	ASTBL-ND1633
Fresa piloto	Ø2,2 mm x 29 mm	ASTBL-PID2229
Fresa	Ø2,8 mm x 29 mm	ASTBL-D2829
Fresa	Ø3,5 mm x 29 mm	ASTBL-D3529
Fresa	Ø4,2 mm x 29 mm	ASTBL-D4229
Fresa de perfil	Ø3,3 mm x 33 mm	ASTBL-PRD3333
Fresa de perfil	Ø4,1 mm x 33 mm	ASTBL-PRD4133
Fresa de perfil	Ø4,8 mm x 33 mm	ASTBL-PRD4833



Fresas de lanza de 33 mm y 41 mm de longitud

■ Protocolo de 3,3 mm



Secuencia de fresado de Ø3,3 mm

Diámetro de la fresa/terraja	Ø2,2*	Ø2,8	Ø3,3 Perfil	Ø3,3 Terraja
RPM máx.	800	600	300	15
Tipo IV: muy blando	●	○	○	-
Tipo III: blando	●	●	○	-
Tipo II: duro	●	●	●	-
Tipo I: muy duro	●	●	●	●



○ En los huesos de tipo III y IV, cuando existe una lámina cortical densa, pueden utilizarse fresas adicionales de forma opcional según se necesite a discreción del odontólogo.

● Los círculos totalmente coloreados indican el protocolo quirúrgico recomendado.

*Las fresas de Ø2,2 mm tienen una franja azul. En el kit quirúrgico no se indica ninguna codificación por colores.

NOTA: las fresas piloto y recta de 33 mm de longitud se muestran como longitud de referencia en las tres secuencias de fresado.

■ Protocolo de 4,1 mm



Secuencia de fresado de Ø4,1 mm

Diámetro de la fresa/terreja	Ø2,2*	Ø2,8	Ø3,5	Ø4,1 Perfil	Ø4,1 Terraja
RPM máx.	800	600	500	300	15
Tipo IV: muy blando	●	●	○	○	-
Tipo III: blando	●	●	●	○	-
Tipo II: duro	●	●	●	●	-
Tipo I: muy duro	●	●	●	●	●

○ En los huesos de tipo III y IV, cuando existe una lámina cortical densa, pueden utilizarse fresas adicionales de forma opcional según se necesite a discreción del odontólogo.

● Los círculos totalmente coloreados indican el protocolo quirúrgico recomendado.

*Las fresas de Ø2,2 mm tienen una franja azul. En el kit quirúrgico no se indica ninguna codificación por colores.



■ Protocolo de 4,8 mm



Secuencia de fresado de Ø4,8 mm

Diámetro de la fresa/terreja	Ø2,2*	Ø2,8	Ø3,5	Ø4,2	Ø4,8 Perfil	Ø4,8 Terraja
RPM máx.	800	600	500	400	300	15
Tipo IV: muy blando	●	●	●	○	○	-
Tipo III: blando	●	●	●	●	○	-
Tipo II: duro	●	●	●	●	●	-
Tipo I: muy duro	●	●	●	●	●	●



○ En los huesos de tipo III y IV, cuando existe una lámina cortical densa, pueden utilizarse fresas adicionales de forma opcional según se necesite a discreción del odontólogo.

● Los círculos totalmente coloreados indican el protocolo quirúrgico recomendado.

*Las fresas de Ø2,2 mm tienen una franja azul. En el kit quirúrgico no se indica ninguna codificación por colores.

■ Colocación del implante

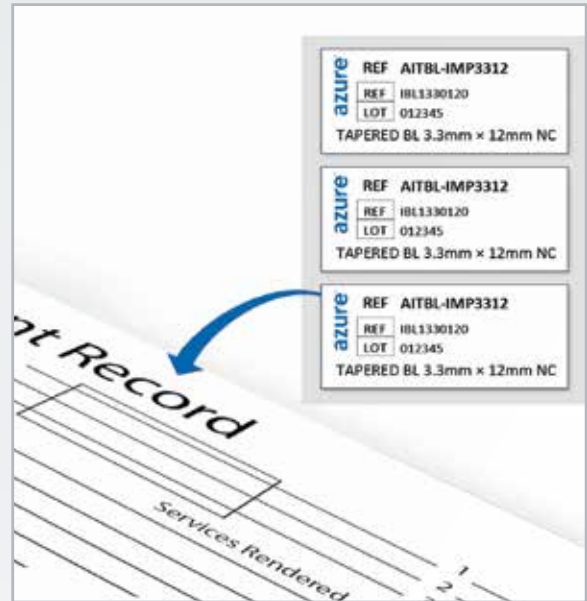
Colocación del implante

Los implantes Tapered Bone Level Azure pueden colocarse con una pieza de mano o manualmente.

Las instrucciones siguientes son los pasos necesarios para extraer el implante del envase y para recoger el implante para colocarlo con el transportador.

Extracción del implante del envase

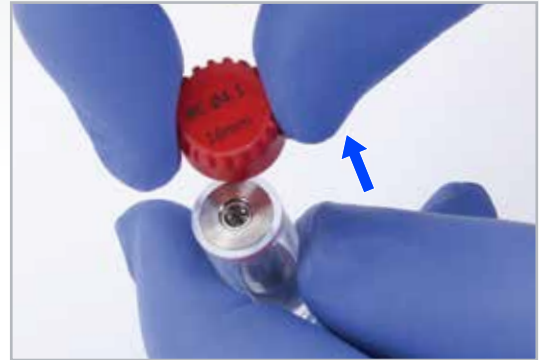
- Extraiga el envase del implante con vial de la caja.
- Localice las etiquetas del registro del paciente en el envase del implante para pegarlas al historial del paciente.
- Despegue la cubierta del envase para dejar a la vista el contenido estéril.
- Voltee el envase para depositar el vial interno estéril en un campo estéril.



Colocación del implante (continuación)

Implantes Tapered Bone Level Azure

- Con una mano enguantada, gire y tire hacia arriba para quitar la tapa del vial y dejar al descubierto el implante.



Vial en la bandeja

- Coloque el vial del implante en una de las cuatro ranuras de soporte de viales de implantes de la bandeja quirúrgica.



Asentamiento del implante

- Sostenga el vial entre los dedos y empujelo hacia abajo para introducirlo en la ranura, hasta que se hayan asentado firmemente todos los viales. La parte inferior del vial se asentará profundamente en el interior de la bandeja quirúrgica.



Escanee el código QR para seguir las instrucciones paso a paso.

¡Ver vídeo!

Colocación del implante (continuación)

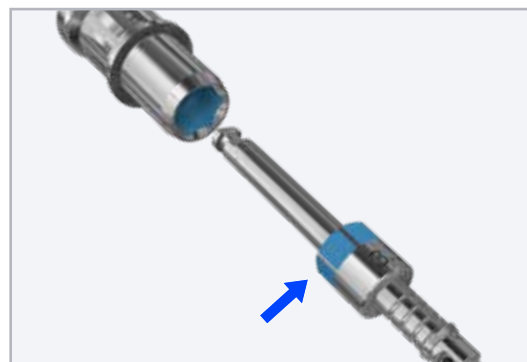
Implantes Tapered Bone Level Azure

Transferencia manual del implante

- Combine la longitud elegida y el portaimplantes Latchlock NC o RC [ASTBL-IDNC 3328, ASTBL-IDNC3337 o ASTBL-IDRC428, ASTBL-IDRC437] con el adaptador de portaimplantes [ASTBL-IDA] para la transferencia manual del implante al sitio quirúrgico.



- Asegúrese de que el hexágono externo de la punta destornilladora (indicado por la flecha de la derecha) quede totalmente asentado en el hexágono interno del adaptador de portaimplantes. Este paso asegura una fuerza adecuada para el asentamiento del implante.



- Este conjunto crea el **transportador de implantes Azure** versátil que puede utilizarse manualmente, con la llave de carraca indicadora de torque [ASTBL-TIR] o con un contraángulo para recoger el implante del vial.

- Asegúrese de que la punta destornilladora de transportador TBL Azure esté bien encajada en el implante **antes** de levantar este del vial.



NOTA: es posible que sea necesaria una ligera rotación o un ligero movimiento hacia abajo de la punta destornilladora para encajar bien el implante con una retención adecuada.

Colocación del implante (continuación)

Implantes Tapered Bone Level Azure

- Lleve el implante hasta el lugar receptor.
- Inicie el asentamiento del implante en la osteotomía a mano.



Asentamiento manual del implante

- Conecte la llave de carraca indicadora de torque [ASTBL-TIR] al conjunto de transportador de implantes para finalizar la colocación del implante con el torque adecuado.

NOTA: durante el asentamiento del implante, mantenga una presión suficiente con los dedos, como se muestra.



No se recomienda utilizar un torque de colocación del implante de más de 35 Ncm. Si se alcanza un torque de inserción de 35 Ncm antes de que el implante esté en la posición final, asegúrese de que el lugar de la osteotomía del implante se haya preparado correctamente antes de proceder. El aterrajado del lugar antes de la colocación del implante ayudará a reducir el torque de inserción. Los portaimplantes nunca deberán superar los 70 Ncm de torque. NO utilice más de 20 veces los portaimplantes, y examínelos frecuentemente para comprobar si muestran signos de desgaste.

Colocación del implante (continuación)

Implantes Tapered Bone Level Azure

Recogida y colocación del implante con una pieza de mano

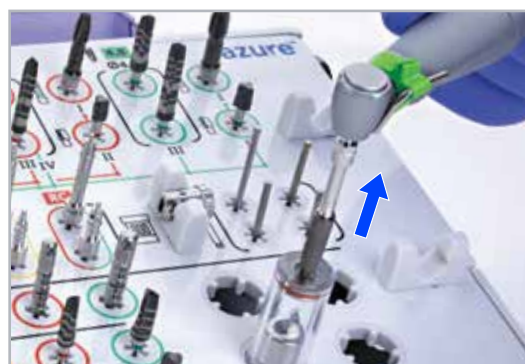
- Combine la punta portaimplantes Latchlock elegida [ASTBL-IDNC3328, ASTBL-IDNC3337 o ASTBL-IDRC428, ASTBL-IDRC437] con la pieza de mano para recoger el implante del vial.
- Asegúrese de que la punta destornilladora esté bien encajada en el implante antes de levantar este del vial.



NOTA: es posible que sea necesaria una ligera rotación o un ligero movimiento de la punta destornilladora para encajar bien el implante.

- Lleve a cabo la colocación del implante a 15 RPM con la pieza de mano una vez que se haya encajado firmemente el implante.

NOTA: el implante puede recogerse y colocarse inicialmente de manera manual, y finalizarse con la pieza de mano, o viceversa, dependiendo de la preferencia del odontólogo.



No se recomienda utilizar un torque de colocación del implante de más de 35 Ncm. Si se alcanza un torque de inserción de 35 Ncm antes de que el implante esté en la posición final, asegúrese de que el lugar de la osteotomía del implante se haya preparado correctamente antes de proceder. El aterrajado del lugar antes de la colocación del implante ayudará a reducir el torque de inserción. Los portaimplantes nunca deberán superar los 70 Ncm de torque. NO utilice más de 20 veces los portaimplantes, y examínelos frecuentemente para comprobar si muestran signos de desgaste.

Cicatrización del implante

Asiente un tornillo de cierre, pilar de cicatrización, restauración provisional o pilar Multi-Unit con el casquillo de cierre correspondiente sobre el implante, dependiendo del método de cicatrización seleccionado y del protocolo de carga adecuado. Consulte el **catálogo de implantes Tapered Bone Level Azure** [ZVINST0201], para ver la gama completa de opciones de restauración y cicatrización. Para componentes no estériles, siga las pautas de limpieza y esterilización descritas en la página 6 de este manual y las Instrucciones de uso.

Asentamiento del tornillo de cierre o del pilar de cicatrización

- Combine el adaptador protésico para llave de carraca [ASTBL-RA] con el extremo Latchlock del destornillador protésico TORX® [ARA-DT20TC06, ARA-DT24TC06, ARA-DT30TC06, ARA-DT35TC06], que está disponible en diferentes longitudes.



Fijación del implante

- Encájelo para fijarlo por uno de estos dos medios:
 - A. tornillo de cierre, o
 - B. pilar de cicatrización con la punta destornilladora.
- Lleve el tornillo de cierre o el pilar de cicatrización al lecho del implante.
- Apriételo bien con los dedos al implante para prevenir el aflojamiento durante la fase de cicatrización.



A.



B.

Ajuste del torque adecuado

- Conecte el adaptador protésico [ASTBL-RA] a la llave de carraca indicadora de torque [ASTBL-TIR] y apriete al torque adecuado para pilares que requieren asentamiento a un torque especificado.



Guía de referencia de restauración TBL Azure™

Categoría de restauración	Pilar/Componente	Tipo de conexión	Tipo de tornillo de sustitución	Tornillo incluido	Punta destornilladora	Torque (Ncm) recom.	Modo de uso	Tamaños de altura gingival (mm (L))
Componentes de cicatrización	Tornillos de cierre	Rotatorio	N/D	N/D		Ajuste manual		N/D
	Pilar de cicatrización	Rotatorio Nivel Multi-Unit*						Rotatorio 3,0 mm, 4,0 mm, 5,0 mm
Transferencia de impresión	Cuerpos de escaneo	Nivel del implante Nivel Multi-Unit	N/D	N/D	Herramienta manual para cuerpos de escaneo intraoral	Ajuste manual		Herramienta manual suministrada con cuerpos de escaneo intraoral
	Transferencia de impresión tradicional	Nivel del implante Multi-Unit abierto/cerrado			Sí Con exclusión de transferencia con bandeja cerrada solamente			Tornillo ranurado
Cilindros provisionales	Cilindros provisionales	Rotatorio Anti rotatorio	ARSBL-STRXTI34	N/D		35		N/D
		Nivel Multi-Unit	ARMU-STRXTI48					
Componentes digitales	Bases de Ti de titanio (Base de Ti-T)	Rotatorio Anti rotatorio	ARSBL-STRXTI34	N/D	Punta destornilladora Torx	35		Anti rotatorio/ Rotatorio 1,2 mm, 2,0 mm, 3,0 mm
		Nivel Multi-Unit	ARMU-STRXTI48					
	Bases de Ti de canal de tornillo angulado (Base de Ti-A)	Rotatorio Anti rotatorio	ARSBL-STRXTITA34	SÍ	Punta Torx Ball Driver 20 mm (L), 24 mm (L), 30 mm (L), 35 mm (L)	35		N/D
		Nivel Multi-Unit	ARMU-STRXTI48					
BASES DE TITANIO COMPATIBLES CON CEREC® (Base de Ti-C)	Rotatorio Anti rotatorio	ARSBL-STRXTI34	N/D	Punta destornilladora Torx	35		Anti rotatorio/ Rotatorio 0,7 mm, 3,0 mm	
Blanks prefresados de titanio	Anti rotatorio							
Cementado	Cementado recto	Anti rotatorio	ARSBL-STRXTI34	N/D	Punta destornilladora Torx	35		N/D
	Cementado con ángulo de 15°	Anti rotatorio						

Guía de referencia de restauración TBL Azure™ (continuación)

Categoría de restauración	Pilar/Componente	Tipo de conexión	Tipo de tornillo de sustitución	Tornillo incluido	Punta destornilladora	Torque (Ncm) recom.	Modo de uso	Tamaños de altura gingival (mm)
Atornillada	Cilindros calcinables	Rotatorio Anti rotatorio		Sí		35	 Apriete con llave de carraca indicadora de torque, punta destornilladora Torx y adaptador protésico	N/D
		Nivel Multi-Unit						
	Cilindros calcinables de cromo cobalto	Rotatorio Anti rotatorio	ARSBL-STRXTI34	N/D	N/D	N/D	Utilizado con el pilar de base de Ti adecuado	
		Nivel Multi-Unit						
	Cilindros calcinables para base de Ti-T	Rotatorio Anti rotatorio	N/D	N/D	N/D	N/D	Utilizado con el pilar de base de Ti adecuado	
Cilindros calcinables para base de Ti-A	Rotatorio, anti rotatorio y nivel Multi-Unit							
Pilares Multi-Unit	Anti rotatorio	N/D	ARSBL-STRXTI34	Sí		Pilar 35 Prótesis 15	 Apriete con llave de carraca indicadora de torque, adaptador protésico y punta destornilladora	Pilar recto 1,5 mm, 2,5 mm, 3,5 mm, 4,5 mm
							 Apriete con llave de carraca indicadora de torque, adaptador protésico y punta destornilladora	Pilar angulado 17° 2,5 mm, 3,5 mm, pilar angulado 30° 3,5 mm, 4,5 mm
Análogos	Análogos de escaneo digital		Tornillo de retención hexagonal 1,27 mm			Apriete manual	Apriete manual con extensor hexagonal	N/D
	Análogos de escayola				N/D	N/D	N/D	
Sobre-dentadura	Anclajes OverdenSURE	Rotatorio	N/D	N/D	ODS-AD7ST, o	35	 Apriete con llave de carraca indicadora de torque y adaptador ODS (ODS-AD7ST)	NC: 2,0 mm, 3,0 mm, 4,0 mm RC: 1,0 mm, 2,0 mm, 3,0 mm, 4,0 mm Multi-Unit: 3,0 mm
		Nivel Multi-Unit			ODS-DRVR		 Apriete con llave de carraca indicadora de torque y adaptador protésico (ARA-SQD7 + ODS-DRVR)	

azure[™] | A ZimVie Brand

Para obtener más información, visite azuredental.com

Referencias:

¹ Zipprich H, Miatke S, Hmaidouch R, Lauer HC. A new experimental design for bacterial microleakage investigation at the implant-abutment interface: an in vitro study. Int J Oral Maxillofac Implants 2016;31(1):37-44.

Salvo que se indique lo contrario, tal y como se especifica en el presente documento, todas las marcas comerciales y los derechos de propiedad intelectual son propiedad de ZimVie Inc. o sus filiales, y todos los productos son fabricados por una o varias de las filiales dentales de ZimVie, Inc. (Biomet 3i, LLC, Zimmer Dental, Inc., etc.), y distribuidos y comercializados por ZimVie Dental y sus socios comerciales autorizados. Terrats Medical LC fabrica los implantes Tapered Bone Level Azure y los componentes protésicos. Si desea obtener más información sobre algún producto, consulte el prospecto o las instrucciones de uso de dicho producto concreto. La autorización y la disponibilidad del producto pueden estar limitadas a ciertos países o regiones. Straumann Bone Level Tapered Implant es una marca comercial registrada de Straumann Holding AG. Torx Ball Driver es una marca comercial registrada Terrats Medical LC. Cerec es una marca comercial registrada de Dentsply Sirona, Inc. Este material está destinado exclusivamente a odontólogos y no incluye asesoramiento ni recomendaciones de carácter médico. Queda prohibida su distribución a ningún otro destinatario. Está prohibido copiar o reimprimir este material sin el consentimiento expreso por escrito de ZimVie. ZVINST0202ES GLBL REV A 07/24 ©2024 ZimVie Inc. Todos los derechos reservados.

